

نشریه علمی  
پژوهشنامه ادبیات تعلیمی  
سال شانزدهم، شمارهٔ شصت و دوم، تابستان ۱۴۰۳، ص ۱۱۱-۱۳۶

## تحلیل داستان حکایت «مرد اعرابی و زنش» در مشنوی براساس نظریه روان‌کاوی ژاک لاکان

زهرا باقری<sup>\*</sup>، لطیفه سلامت باویل<sup>\*\*</sup>، علیرضا صالحی<sup>\*\*\*</sup>

10.71630/parsadab.2024.1191789

چکیده

در این پژوهش، داستان «مرد اعرابی و زنش» از مشنوی معنوی مولوی با بهره‌گیری از مفاهیم بنیادین نظریه روان‌کاوانه ژاک لاکان مورد تحلیل عمیق قرار گرفته است. هدف اصلی این پژوهش، تبیین ساختار روانی شخصیت‌های داستان و تحلیل پیچیدگی‌های روابط بین‌فردي آن‌ها براساس مفاهیم کلیدی لاکان همچون ساحت خیالی، مرحله آینه‌ای، فقدان ساحت نمادین یا نام پدر، ابزه دیگری کوچک و حیث واقع است. با استفاده از ابزار تحلیل گفتمان روان‌کاوانه، لایه‌های پنهان و ناخودآگاه داستان آشکار شده و تعابیر و نمادهای مختلف آن مورد تفسیر قرار گرفته است. در این تحلیل، بهویژه بر نقش زبان در شکل‌گیری هویت و روابط بین‌فردي در ساختار شخصیت تأکید شده است. یافته‌های این پژوهش نشان می‌دهد که داستان مرد اعرابی و زنش، فراتر از یک داستان عرفانی، حاوی لایه‌های پیچیده‌ای از روان‌شناسی شخصیت و روابط بین‌فردي است. با بهره‌گیری از مفاهیم کلیدی لاکان، می‌توان به

\* دانشجوی دکتری گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد تهران مرکزی، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، ایران  
Zbagheri1269@gmail.com

\*\* استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد تهران مرکزی، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، ایران (نويسنده مسئول)  
Salamatlatife@yahoo.com

\*\*\* استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد تهران جنوب، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، ایران  
Salehi.iau@gmail.com  
تاریخ پذیرش ۱۴۰۳/۰۴/۲۱ تاریخ وصول ۱۴۰۳/۰۱/۱۵

درک عمیق‌تری از انگیزه‌ها، تعارضات و آرزوهای پنهان شخصیت‌ها دست یافت. برای مثال، با تحلیل مفهوم مرحله آینه‌ای می‌توان به چگونگی شکل‌گیری هویت و احساس خود در شخصیت زن اعرابی پی برد. همچنین، با بررسی مفهوم نام پدر می‌توان به نقش اقتدار و قانون در روابط بین فردی این زوج پی برد. درنهایت، این مقاله نشان می‌دهد که چگونه نظریه روان‌کاوانه لakan می‌تواند ابزاری مفید برای تحلیل ادبیات باشد. علاوه‌بر این با استفاده از این نظریه می‌توان به درک عمیق‌تری از ساختارها و معانی پنهان در این داستان دست یافت.

**واژه‌های کلیدی:** مرد اعرابی و زنش، مولوی، نقد روان‌کاوانه، لakan، هویت.

## ۱. مقدمه

داستان اعرابی و زنش در متنسوی معنوی مولوی، با عمق روانی خود، فضایی را برای تفسیرهای چندلایه فراهم آورده است. این داستان که به روایت کشمکش‌های درونی و بیرونی یک زوج می‌پردازد، فرصتی ارزشمند برای بررسی مفاهیم پیچیده روان‌شناسی انسان فراهم می‌آورد. در این پژوهش، با بهره‌گیری از ابزارهای نظری روان‌کاوی لakan، تلاش خواهیم کرد تا لایه‌های پنهان این داستان را آشکار سازیم و به درک عمیق‌تری از شخصیت‌ها و روابط آن‌ها دست یابیم.

لakan، روان‌کاو شهریور فرانسوی، با ارائه مفاهیمی چون ساحت خیالی، مرحله آینه، فقدان، ساحت نمادین، نام پدر، ابڑه دیگری کوچک و حیث واقع، چارچوبی تحلیلی قدرتمند برای مطالعه روان انسان ارائه داده است. این مفاهیم که در دل ساختار روان‌شناسختی انسان ریشه دارند، می‌توانند کلید درک بسیاری از کنش‌ها و واکنش‌های شخصیت‌های داستان‌های ادبی را فراهم آورند.

در این مقاله، با تمرکز بر مفاهیم کلیدی نظریه لakan، شخصیت‌های داستان اعرابی و زنش تحلیل شده است. ابتدا نقش ساحت خیالی و مرحله آینه در شکل‌گیری هویت هریک از شخصیت‌ها بررسی شده و سپس، با توجه به مفهوم فقدان، خلاهای درونی شخصیت‌ها و تأثیر آن‌ها بر روابط بین فردی تحلیل و تجزیه شده است. در ادامه نیز، با بررسی نقش ساحت نمادین و نام پدر، به تحلیل ساختار قدرت و نظم اجتماعی در داستان پرداخته شده است.

همچنین، با توجه به مفاهیم ابژه دیگری کوچک و حیث واقع، به بررسی امیال ناخودآگاه و تأثیر آنها بر رفتار شخصیت‌ها پرداخته شده است.

درنهایت، با تلفیق این مفاهیم، به ارائه یک تحلیل جامع از داستان اعرابی و زنش پرداخته شده است. این تحلیل، نه تنها به درک عمیق‌تری از این داستان خاص می‌انجامد، بلکه می‌تواند به عنوان الگویی برای تحلیل دیگر آثار ادبی نیز مورد استفاده قرار گیرد. از اهداف این پژوهش می‌توان به تحلیل شخصیت‌های داستان اعرابی و زنش براساس مفاهیم نظریه روانکاوی لاکان، بررسی نقش ساحت خیالی، مرحله آینه، فقدان، ساحت نمادین یا نام پدر، ابژه دیگری کوچک و حیث واقع در شکل‌گیری شخصیت‌ها و روابط آنها، تبیین چگونگی تأثیر ساختار روان‌شناسی انسان بر روابط بین‌فردی در داستان و ارائه یک تحلیل جامع و چندبعدی از داستان اعرابی و زنش اشاره کرد.

### ۱-۱. بیان مسئله

داستان اعرابی و زنش در متنی معنوی مولوی، با زبان نمادین و پیچیدگی‌های روانی، به عمق روابط انسانی و تحولات درونی شخصیت‌ها می‌پردازد. این پژوهش با بهره‌گیری از نظریه روانکاوی ژاک لاکان، به دنبال رمزگشایی از لایه‌های پنهان این داستان و تحلیل ساختارهای ناخودآگاه شخصیت‌ها و روابط بین آن‌هاست.

هدف اصلی پژوهش، بررسی و تفسیر داستان اعرابی و زنش با تکیه بر مفاهیم کلیدی لاکان از جمله ساحت خیالی، مرحله آینه، فقدان، ساحت نمادین یا نام پدر، ابژه دیگری کوچک و حیث واقع است. با این رویکرد، می‌توان به درک عمیق‌تری از چگونگی شکل‌گیری هویت، روابط بین‌فردی و تحولات روانی در این داستان دست یافت.

حال این پژوهش در جست‌وجوی پاسخ به این مسئله است که چگونه مفاهیم لاکانی همچون ساحت خیالی، مرحله آینه و فقدان، ساحت نمادین و ساحت حیث واقع در شخصیت‌ها و روابط آنها در داستان اعرابی و زنش نمود پیدا می‌کند؟ چه ارتباطی بین مفاهیم لاکان و مفاهیم عرفانی موجود در داستان برقرار است؟

## ۱-۲. ضرورت پژوهش

تحلیل روان‌کاوانه داستان مرد اعرابی و زنش در متن‌وی معنوی براساس نظریه لاکان، یک پژوهش بین‌رشته‌ای جذاب و پربار است که دلایل متعددی بر اهمیت آن دلالت می‌کند: این پژوهش فرصتی را فراهم می‌آورد تا ادبیات کلاسیک فارسی را با یکی از مهم‌ترین نظریه‌های روان‌کاوی قرن بیستم، یعنی نظریه لاکان، درآمیخته و تحلیل کنیم. این رویکرد، به ما امکان می‌دهد تا به لایه‌های پنهان و زیرین متن ادبی دست یافته و درک عمیق‌تری از شخصیت‌ها، روابط و تم‌های داستان پیدا کنیم. با تحلیل یک داستان کلاسیک فارسی، می‌توان کاربرد پذیری نظریه لاکان را در فرهنگ‌های مختلف و متون ادبی متنوع بررسی کرد. این کار، به غنی‌سازی و گسترش دامنه کاربرد این نظریه کمک شایانی می‌کند. مولانا، شاعر بزرگ فارسی، در متن‌وی معنوی به عمق روان‌انسان و پیچیدگی‌های روابط انسانی پرداخته است. تحلیل داستان مرد اعرابی و زنش با استفاده از نظریه لاکان، می‌تواند به ما کمک کند تا به درک بهتری از این پیچیدگی‌ها و مفاهیم روان‌شناختی نهفته در این داستان برسیم. با استفاده از ابزارهای تحلیلی نظریه لاکان، می‌توان به ابعاد جدید و ناشناخته‌ای از داستان دست یافت که با رویکردهای سنتی ادبی قابل کشف نیستند. مفاهیمی مانند ناخودآگاه، هویت، زبان و میل جنسی که در مرکز نظریه لاکان قرار دارند، می‌توانند به ما کمک کند تا به لایه‌های پنهان شخصیت‌ها و روابط آن‌ها پی ببریم. گرچه داستان مرد اعرابی و زنش در قرن هفتم هجری نوشته شده است، بسیاری از موضوعات مطرح شده در آن همچنان در دنیای امروز نیز مرتبط و قابل تأمل‌اند. تحلیل این داستان با استفاده از نظریه لاکان، می‌تواند به ما کمک کند تا به درک بهتری از مسائل روان‌شناختی معاصر برسیم.

## ۱-۳. پیشینیه پژوهش

حکایت مرد اعرابی و زنش یکی از داستان‌های تمثیلی است که پژوهشگران به آن توجه فراوانی داشته‌اند. در حوزه مقاله‌نویسی نیز مقالاتی که با رویکردهای مختلف این داستان را تحلیل کرده‌اند کم نیست؛ از جمله:

– مقاله «تحلیل داستان اعرابی درویش و همسر او در متن‌وی معنوی نظریه مثبت‌گرای مارتین سلیگمن» (تابان‌فرد و رسمی، ۱۳۹۷). نویسنده‌گان در این مقاله می‌کوشند داستان را به

روش روان درمانی توانمنددار که یکی از شیوه‌های روانی است، مورد نقد و واکاوی قرار دهنده.

- مقاله «بررسی عنصر زمان در روایت با تأکید بر حکایت اعرابی درویش در مثنوی» (غلامحسینزاده و همکاران، ۱۳۸۶)؛ نگارنده‌گان در این مقاله کوشیده‌اند براساس نظریه ژنت، نشان دهنده مولانا عنصر زمان را در روایت «اعربی فقیر و زنش» چگونه به کار برد و به عنوان یک داستان‌پرداز در مسیر حرکتش از زمان تقویمی به زمان متن، چگونه و تا چه حد در عرصه زمان و کنش به گرینش‌های مختلفی دست یافته است و این گزینش‌ها و نوع خاصی از زمان‌بندی که مولوی آن را در روایت اعرابی به کار بسته است، از نظر داستان پردازی چه ارتباط مستقیم و معناداری با محتوای حکایت دارد.

- مقاله «کاربیست نظریه مایکل ریفاتر در خوانش و مقایسه حکایت «خلیفه و اعرابی» مثنوی مولوی و مصیبت‌نامه عطار» (محجوب، ۱۴۰۰). نویسنده در این مقاله به شیوه توصیفی تحلیلی به مقایسه این حکایت در مثنوی و مصیبت‌نامه پرداخته و با ارائه قرایین در پی اثبات آن است که حکایت «خلیفه و اعرابی» در هر دو منظومه، محصول بسط خاستگاه نسبتاً همسویی (قلت معرفت و طاعت بشری) است که دلالتمندی شعر به آن وابسته است.

- مقاله «بررسی لحن روایت در داستان اعرابی درویش و ماجراهی زن با او؛ بر پایه نظریه روایت ژراژ ژنت» (قاسمی‌فرد و سیدی، ۱۳۹۸)؛ که در آن، روش‌های روایی به کاررفته در حکایت اعرابی درویش و ماجراهی زن با او و لحن آن با رویکرد به آرای ژنت کاویده شده است.

- کتاب «سیمای الهی زن در مثنوی: با نگاهی به حکایت اعرابی درویش و ماجراهی او با همسرش» (کاملی، ۱۳۹۶)؛ نویسنده به جایگاه زن اعرابی و تأثیرات او بر همسرش می‌پردازد. چنان‌که ملاحظه می‌شود بررسی داستان مرد اعرابی و زنش از منظر لاکان مورد توجه محققان قرار نگرفته است. این حکایت و داستان‌های دیگری از مثنوی، در ابعاد گوناگون جامعه شناسی و روان‌شناسی نیز قابل بررسی است. در این تحقیق لایه‌های تفسیری این داستان را با استفاده از مبانی روان‌کاویه ژاک لاکان مورد پژوهش و بررسی قرار می‌گیرد.

#### ۱-۴. روش مطالعه

روش تحقیق در این مقاله توصیفی تحلیلی بوده و روش گردآوری داده‌های پژوهش، کتابخانه‌ای است. پس از بررسی کتاب‌ها و مقالات، شواهد مربوط به موضوع مؤلفه‌های نظریه روان‌کاوانه لاکان در ده داستان اصلی از دفتر اول و دوم متنی جمع‌بندی گردید و سعی شد با کمک گرفتن از روش تحلیل گفتمنی، به زرف ساخت اشعار پی برده شود و داده‌ها به صورت کیفی، مورد بررسی و تحلیل قرار گیرد.

#### ۲. بحث و بررسی

##### ۲-۱. حکایت «مرد اعرابی و زن» براساس روایت مشوی

«در روزگاران پیشین، خلیفه‌ای بود بسیار بخشیده و دادگر، بدین معنی که نه تنها بر قبیله و عشیره خود بخشش و جوانمردی می‌کرد، بلکه همه اقوام و قبایل را مشمول دلجویی و داد خود می‌ساخت. شبی بنابر خوی و عادت زنان که به‌سبب گرفتاری خود به کارهای خانه و تیمار طفلان و اشتغال مردان به مشاغل، دیگر تنها شب‌هنگام فرصتی به دست می‌آرند که از شوی خود شکایتی کنند، زنی اعرابی از تنگی معاش و تهیه‌ستی و بینوایی گله آغازید و فقر و نداری شوی خود را با زبانی تُند و جان‌گزا بازگو کرد و از سر ملامت و نکوهش، بدو گفت: از صفات ویژه عربان، جنگ و غارت است ولی تو ای شوی بی‌برگونوا، چنان در چنبر فقر و فاقه اسیری که رعایت این رسم و سنت دیرین عرب نیز نتوانی کردن. درنتیجه مال و مکتبی نداری تا هرگاه مهمانی نزد ما آید او را پذیرایی کنیم و حال آنکه از سنت کهن اعرابیان است که مهمان را بس عزیز و گرامی دارند. وانگهی اگر مهمانی هم برای ما رسد، ناگزیریم که شبانه بر رخت و جامه او نیز دست یغما و دزدی گشاییم تا باشد که با بهای آن سد جوعی نماییم. مرد اعرابی در پاسخ زن به گذشت روزگار و ناپایداری احوال از خوشی و ناخوشی و سختی و شادخواری تمسک می‌جوید و می‌گوید دلیل دیگر احوال جانوران است که غم روزی نمی‌خورند و طعامی نمی‌اندوزند و هرگز گرسنه نمی‌زیند و گویی از سبب گسیخته و در مُسَبِّب آویخته‌اند و این حالتی است که آن را توکل گویند. زن اعرابی، وقتی جواب شوی خود را می‌شنود اخگر اعتراضش پرهیب‌تر می‌گردد و ادعای مرد را در قناعت رد می‌کند و او را سخت مورد نکوهش قرار می‌دهد. مرد اعرابی از فضیلت فقر سخن می‌

گوید و آن را بر توانگری ترجیح می‌دهد. این گفت‌وگوها ادامه می‌یابد تا آنکه مرد زن را تهدید می‌کند که اگر دست از این گونه سخنان درشت و ناهموار نشوید، عاقبت‌کار جُدایی و ترک خانومان خواهد بود. زن که مرد را تند و آتشین می‌بیند از در نرمی و مدارا درمی‌آید و سلاح برنده عاطفه را به کار می‌گیرد و سیلاپ اشک از چشم فرومی‌بارد. مرد اعرابی در برابر گریه و لابه زن تسليم می‌شود و از گفته‌های خود پشیمان می‌گردد و انگشت ندامت به دندان می‌گرد و از زن تقاضای عفو و گذشت می‌کند و می‌گوید که اینک از مخالفت گذشته ام و هرچه بگویی فرمان می‌برم. زن مرد را به سوی خلیفه و عرض حاجت بر وی راهنمایی می‌کند. مرد می‌گوید بی‌بهانه و عذری نمی‌توان به بارگاه خلیفه راه یافت. زن می‌گوید که تحفه بیابانیان آب باران است و در نزد ما بیابانیان چیزی خوش‌تر و گران‌بهاتر از آب نیست. از آب باران کوزه‌ای برگیر و نزد خلیفه شتاب. در حالی که آن دو نمی‌دانستند که رود عظیم و خروشان دجله از میان بغداد می‌گذرد و آب در آن دیار فراوان است. سرانجام مرد و زن عرب بر آن شدند که سبوی آب را در نمای پیچند تا آب گرم نشد چنان‌که عادت دهنشینان و بیابانیان همین است. مرد سبو را بر دوش می‌کشد و راههای پرپیچ و خم بیابان‌ها را درمی‌نورد و زن نیز دست به دعا می‌گشاید تا شویش آن سبو را بی‌گزند و زیانی به سرای خلیفه رساند، مباد که خاطرشنان نزند و احوالشان پریشان گردد. اعرابی به سرای خلافت می‌رسد و نقیان و حاجبان پیش او بازمی‌رونند و از سیمای رنجور و خسته اول نیازش درمی‌بینند. اعرابی سبوی آب را به نقیان سپرد. آن‌ها با خوش‌رویی آن تحفه را پذیرفتند و نزد خلیفه بردند. او بر احوال آن عرب بیابانی واقف شد و فرمود تا کوزه‌اش را از زر و سیم پر کنند و از فقر و نیاز رهایی اش دهنند و آنگاه فرمان داد تا آن مرد را به‌وسیله کشتی از طریق رود دجله به وطنش بازگردانند. آن مرد بیابانی وقتی عظمت رود دجله را دید، بر کرم و احسان خلیفه بیشتر واقف شد که با وجود این‌همه آب صاف و گوارا، ناصاف و دردآلود بیابان را از او با رویی گشاده پذیرفته است» (زمانی، ۱۳۹۹: ۶۷۹-۶۸۱).

## ۲-۲. نظریه ژاک لاکان

«لاکان با بهره‌گیری از زبان‌شناسی ساختارگرا، جامعه‌شناسی، فلسفه و حتی رفتارشناسی حیوانات، دیدگاه نوینی نسبت به اندیشه‌های فروید عرضه کرد. تا پیش از فروید، انسان

گرایان بر آن بودند که چیزی به عنوان "خود ثابت" وجود دارد که دارای همه ارزش‌های خوب، از جمله آزادی و اراده است. فروید یکی از برجسته‌ترین افرادی بود که این تصور (خود یکپارچه) را مورد سؤال قرار داد و ناخودآگاه را جایگزین آن کرد» (کلیگز، ۱۳۸۸: ۱۱۰). لakan نه تنها نظریه ناخودآگاه فروید را پذیرفت بلکه آن را بسط و گسترش داد. از سوی دیگر، وی با تکیه بر آرا و نظریات فروید، فرایند رشد روانی انسان را سه مرحله خیالی، نمادین، حیث واقع مطرح می‌سازد. گفتنی است لakan «نقش بسزایی در بسط و گسترش روان‌کاوی در قرن بیست و یکم ایفا کرد و امروزه نظریاتش در نقد ادبی چنان کاربرد گسترده پیدا کرده که باید گفت یکی از تأثیرگذارترین نظریه‌های روان‌کاوانه جدید در زمانه ماست» (پاینده، ۱۳۹۹: ۴۴۷).

## ۲-۱. اصول و مفروضات بنیادین نقد لakanی

### ۲-۱-۱. ساحت خیالی (Imaginary)

«در نظریه روان‌کاوی لakan، مفهوم ساحت خیالی به درک نوزاد از خود و جهان اطرافش اشاره دارد. در این مرحله، نوزاد هنوز قادر به تمایز خود از دیگران نیست و شناخت او از واقعیت مبتنی بر تصاویر و خیالات است. نوزاد به تدریج متوجه می‌شود که بقای او به مراقبت‌های مادر بستگی دارد. مادر با تغذیه، نوازش و بازی با کودک، احساس امنیت و آرامش را در او ایجاد می‌کند. در این دوران، کودک هنوز زبان را فرانگرفته و نمی‌تواند جهان را از طریق کلمات درک کند؛ بنابراین ادراک او از محیط اطراف براساس تصاویر ذهنی و خیالات شکل می‌گیرد. این تصاویر، بازنایی از ارتباط عمیق و یکپارچه با مادر است که احساس رضایت و خوشی در کودک ایجاد می‌کند» (همان: ۴۶۱).

### ۲-۱-۲. مرد اعرابی

مرد اعرابی در ابتدا در «ساحت خیالی» زندگی می‌کند. او خود را در «منِ ایدئالی» می‌بیند که مورد احترام و عاقل و صبور است و به بیش و کم نمی‌اندیشد و این موضوع را دلیلی بر بهره مندی خود از عقل می‌داند.

عاقل اندیز و نقصان ننگرد	زانکه هر دو همچو سیلی بگذرد
خواه صاف و خواه سیلِ تیزه رو	چون نمی‌پاید دمی، از وی مگو

**اندرین عالم هزاران جانور می‌زید خوش‌عیش، بی‌زیر و زبر**

(مولوی، ۱۳۹۹: ۲۲۸۹-۲۲۹۱)

همسر مرد اعرابی که از فقر و سختی زندگی رنج می‌برد، این «منِ ایدئال» را به چالش می‌کشد. او به شوهرش یادآوری می‌کند که آن‌ها در واقعیت فقیر و بی‌چیزند.

کوزه‌مان نه آبمان از دیده اشک	نان‌مان نی نان‌خورشمان درد و رشك
شب نهالین و لحاف از ماهتاب	جامه‌ما روز تاب آفتاب
دست سوی آسمان برداشته	قرص مه را قرص نان پنداشته

(همان: ۲۲۵۶-۲۲۵۴)

این امر باعث می‌شود که مرد اعرابی دچار «شکاف نمادین» شود؛ به این معنا که «منِ ایدئال» او با واقعیت زندگی اش مطابقت ندارد. با استفاده از نظریه روانکاوانه لاکان، می‌توان ساحت خیالی مرد اعرابی در این داستان را به عنوان تصویری ایدئال از خود درک کرد که او در طول سفر به بغداد برای خود ایجاد می‌کند. این «من خیالی» جدید انگیزه او را برای تغییر زندگی خود و رهایی از فقر و محرومیت فراهم می‌کند.

این چنین آبیش نیابد، نادر است	گر خزینه‌ش پُر زرست و گوهر است
اندر او آبِ حواسِ شُور ما	چیست آن کوزه؟ تنِ محصورِ ما
در پذیر از فضلِ اللهُ اشترَا	ای خداوند، این خُم و کوزهٔ مرا
پاک دار این آب را از هر نجسِ	کوزه‌ای با پنج لولهٔ پنجِ حِس
تابگیرد کوزهٔ من، خوی بحر	تا شود زین کوزه مَنْفَذ سوی بحر
پاک بیند، باشدش شَهْ مُشتري	تا چو هَديهٔ پیشِ سلطانش بَری
پُر شود از کوزهٔ من، صد جهان	بی‌نهایت گردد آبیش بعد از آن
گفت: غُضّو عن هوا أبصارِكم	لوله‌ها بربند و پُر دارش ز خُم
لايقِ چون او شَهی، این است راست	ریشِ او پُر باد کین هَديهٔ که راست؟

(همان: ۲۷۰۷-۲۷۱۵)

## ۲-۱-۲. زن اعرابی

در این داستان، زن نقش کلیدی در ساحت خیالی داستان ایفا می‌کند. از دیدگاه لakan، زن در این داستان نمادی از «دیگری» است که در ساحت خیالی، جایگاه «مادر» را به خود می‌گیرد.

### ۲-۱-۲-۲. مرحله آینه (Mirror Stage)

«در روند خودشناسی، نظریه پردازان روان‌کاوی مانند لakan و فروید، مرحله‌ای را معرفی می‌کنند که به مرحله آینه معروف است. در این مرحله، کودک در حدود شش تا هجده ماهگی، با دیدن تصویر خود در آینه، به شناخت و درک اولیه‌ای از وجود خود دست می‌یابد. این کشف منجر به شکل‌گیری حس خودآگاهی و هویت می‌شود و کودک را قادر می‌سازد تا با تصویر بازتاب شده خود ارتباط برقرار کند. مرحله آینه به عنوان یک نقطه عطف در رشد روان شناختی کودک، اهمیت تصویر و بدن را در شکل‌گیری احساس هویت و خودشناسی آشکار می‌کند. واکنش کودک به تصویر آینه‌ای، با شادی و شعف همراه است، و این امر انسان را از سایر موجودات متمایز می‌کند. این مرحله، دروازه‌ای به سمت درک خود و دنیای خیال است؛ جایی که کودک با تصویر خود مواجه می‌شود و در عین حال از حقیقت وجودی خود فاصله می‌گیرد» (پاینده، ۱۳۹۹: ۴۶۲-۴۶۳). در حقیقت، مرحله آینه‌ای زمانی است که کودک می‌تواند تصویر خود را تمام‌وکمال در آینه تشخیص دهد. «لakan می‌گوید بچه نشانه‌هایی از یک واکنش سرخوشانه از تصویر بی‌همتای "خود" بروز می‌دهد؛ چراکه تصویری که در آینه منعکس می‌شود، چیزی است که لakan آن را من ایدئال می‌نامد؛ یک نسخهٔ یگانه، یکپارچه، و ایدئال از خودش» (حیب، ۱۳۹۶: ۱۴۱).

## ۲-۱-۲-۱. مرد اعرابی

در داستان، مرد اعرابی در ابتدا تصویری منفی از خود دارد. او فقیر، تهیّدست و ناتوان است و هیچ‌چیز بالرزشی برای عرضه به خلیفه ندارد. این تصویر منفی، تحت تأثیر شرایط سخت زندگی او و همچنین سخنان همسرش که او را تحقر می‌کند، شکل گرفته است. در حقیقت زمانی که مرد اعرابی زن خود را می‌بیند، تصویری از خود را در او مشاهده می‌کند. او زن

خود را به عنوان «دیگری» خود می‌پذیرد و با او هم ذات‌پنداری می‌کند. از این داستان می‌توان فهمید که چگونه «من» در جست‌وجوی وحدت و یگانگی با «دیگری» است.

با این حال، زمانی که مرد اعرابی سبوی آب باران را به خلیفه هدیه می‌دهد، ناگهان تصویری مثبت از خود در آینه می‌بیند. خلیفه از هدیه او استقبال می‌کند و او را مورد احترام قرار می‌دهد. این تجربه، تصویری جدید از «من» را در ذهن مرد اعرابی ایجاد می‌کند. او دیگر فقیر و ناتوان نیست، بلکه فردی بالرزش و مورد احترام است. از دیدگاه لاکان، این تجربه نمادی از مرحله آینه است. مرد اعرابی در «نگاه» خلیفه، تصویری ایدئال از خود را می‌بیند. این تصویر، که بر پایه سخاوت و ارزش او بنا شده، هویت جدیدی به او می‌دهد و مسیر زندگی او را تغییر می‌دهد. خلیفه به عنوان «دیگری» عمل می‌کند و نقشی اساسی در شکل‌گیری هویت مرد اعرابی دارد. سخاوت و بخشندگی خلیفه، نمادی از عشق و محبت است که کودک در مرحله آینه از «مادر» دریافت می‌کند. تجربه مرد اعرابی نشان می‌دهد که چگونه یک «نگاه» مثبت می‌تواند تصویری ایدئال از «من» ایجاد کند و زندگی فرد را دگرگون سازد.

در پی‌ذیر از فضلِ الله اشترا  
پاک دار این آب را از هر نجس  
تا بگیرد کوزه من، خوی بحر  
پاک بیند، باشدش شه مُشتری  
پُر شود از کوزه من، صد جهان  
گفت: غُصّو عن هوا أبصارِكم  
لا يقِّ چون او شَهی، این است راست  
(مولوی، ۱۳۹۹: ۲۷۰۹-۲۷۱۵)

ای خداوند، این خُم و کوزه مرا  
کوزه‌ای با پنج لولهٔ پنج حِس  
تا شود زین کوزهٔ مَنْفَذ سوی بحر  
تا چو هَدِیهٔ پیشِ سلطانش بَری  
بَنِهایت گردد آبِش بعد از آن  
لوله‌ها بربند و پُر دارش ز خُم  
ریشِ او پُر باد کین هَدِیهٔ که راست؟

## ۲-۲-۱-۲. زن اعرابی

طبق نظریه لاکان، «مرحله آینه» مرحله‌ای حیاتی در رشد روانی کودک است که در آن کودک خود را به عنوان یک موجود مستقل در آینه می‌بیند و هویتی یگانه برای خود شکل می‌دهد.

این مرحله با «منِ ایدئال» همراه است؛ تصویری کامل و بی نقص از خود که کودک در تلاش برای رسیدن به آن است. در داستان، زن اعرابی در حالی که به سبوی آب نگاه می کند، خود را در آن منعکس می بیند. این بازتاب، مرحله اینه را برای او نمایان می کند. اما زنی که او در سبو می بیند، تنها انعکاس ظاهری او نیست، بلکه بازتابی از «منِ ایدئال» او نیز هست. زنی که او می بیند، زنی ثروتمند و قدرتمند است که مورد توجه و احترام خلیفه قرار می گیرد. زن اعرابی با دیدن این تصویر ایدئال از خود، احساس حقارت و ناکافی بودن می کند. او به فقر و فلاکت خود می نگرد و آن را با ثروت و قدرتی که در انعکاس خود می بیند، مقایسه می کند. این مقایسه، حس حسادت و خشم را در او برمی انگیزد. او خشم خود را به شوهرش، مرد اعرابی، منتقل می کند و او را به خاطر ناتوانی در تأمین رفاه و آسایش او سرزنش می کند.

من فسون تو نخواهم خورد بیش رو سخن از، کبر وز نخوت مگو کار و حال خود بیین و شرم دار	منِ بانگ، کای ناموس کیش تُرهات از دعوی و دعوت مگو چند حرف طُمُطراق و کار و بار؟
--	---

(همان: ۲۳۱۵-۲۳۱۷)

مرد اعرابی که از سرزنش های همسرش آزرده خاطر شده، تصمیم می گیرد برای جلب رضایت او، سبوی آب باران را به نزد خلیفه ببرد.

هرچه گویی، من تو را فرمان برم در بد و نیک آمد آن ننگرم	(همان: ۲۶۴۴)
---	--------------

او امیدوار است که با این کار، توجه و عنایت خلیفه را به خود جلب کند و از فقر و فلاکت رهایی یابد؛ اما این اقدام مرد اعرابی، تنها راه حلی موقتی برای مشکل زن اعرابی است.

تا زمانی که زن اعرابی نتواند با «منِ ایدئال» خود کنار بیاید و خود را همان طور که هست پیذیرد، احساس حقارت و ناکافی بودن او ادامه خواهد داشت. این داستان، نمونه ای از تقابل بین «منِ واقعی» و «منِ ایدئال» در روان انسان است. این داستان نشان می دهد که چگونه تلاش برای رسیدن به «منِ ایدئال» می تواند منجر به احساسات منفی مانند حسادت، خشم و حقارت شود.

زr طلب گشتی، خود اول زر بُدی  
وقتِ میوه پختنست فاسد شدی؟  
چون رسَن تابان، نه واپس تر رود  
(مولوی، ۱۳۹۹: ۲۳۰۵-۲۳۰۷)

تو جوان بودی و قانع تر بُدی  
رز بُدی، پرمیوه، چون کاسِد شدی؟  
میوهات باید که شیرین تر شود

لاکان معتقد است که عبور از مرحله آینه و پذیرش «منِ واقعی» ضروری است تا انسان به آرامش و رضایت درونی دست یابد.

### ۲-۲-۳. فقدان (Loss)

«در مرحله آینه، کودک احساس کنترل و تسلطی کاذب را تجربه می‌کند، اما این حس فریننده است. او هنوز وابسته به مادر است و بقای او به تغذیه و مراقبت مادر بستگی دارد. این وابستگی عمیق، تصویری از مادر به عنوان منشأ تمام راحتی‌ها و نیازهای کودک ایجاد می‌کند. کودک در این مرحله، خود را کامل و تمام می‌پنداشد، اما این تصور توهمی بیش نیست. لاکان معتقد است که این مرحله، ساحت خیالی، منجر به احساس فقدان می‌شود؛ زیرا کودک در می‌یابد که بین تصور خود از کمال و واقعیت تجربیاتش تفاوت وجود دارد. این گستالت بین تصور و واقعیت، پایه‌گذار احساس فقدان در کودک است» (پاینده، ۱۳۹۹: ۴۶۴-۴۶۵).

### ۲-۲-۱. مرد اعرابی

در این داستان، می‌توان فقدان مرد اعرابی را از منظری لاکانی بررسی نمود. از دیدگاه لاکان، سوژه در دوران طفولیت، از طریق «مرحله آینه» هویت خود را شکل می‌دهد. در این مرحله، کودک با دیدن انعکاس خود در آینه، خود را به عنوان یک کل واحد درک می‌کند و هویتی متمایز از مادر پیدا می‌کند. با این حال، مرد اعرابی در این داستان، به دلیل فقر و نیازمندی شدید، از تجربه کامل «مرحله آینه» محروم می‌ماند. او در بیابانی خشک و خشن زندگی می‌کند و به سختی می‌تواند نیازهای اولیه خود و خانواده‌اش را تأمین کند. این شرایط، مانع از آن می‌شود که او تصویری کامل و قدرتمند از خود در ذهنش شکل دهد. از سوی دیگر، همسر او که زنی زیرک و مدبر است، به خوبی از فقدان هویت شوهرش آگاه است. او می‌داند که شوهرش برای یافتن هویت و عزت نفس، به تأیید و تصدیق نیاز دارد. بنابراین،

زن با پیشنهاد بردن سبوی آب باران به نزد خلیفه، راهی برای جبران این فقدان پیدا می‌کند. او امیدوار است که با این کار، شوهرش مورد توجه و عنایت خلیفه قرار گرفته و هویت و جایگاه اجتماعی خود را به دست آورده. در واقع، زن در این داستان نقش «مشوقة خیالی» را ایفا می‌کند. مشوقة خیالی در نظریه لاکان، تصویری ایدئال از دیگری است که سوژه در ناخودآگاه خود به دنبال آن است. زن اعرابی با ارائه تصویری ارزشمند از سبوی آب به عنوان هدیه‌ای نفیس، سعی می‌کند این تصویر ایدئال را برای شوهرش بسازد و به او در کسب هویت و عزت نفس کمک کند. با این حال، تلاش‌های زن در نهایت بی‌ثمر می‌ماند. خلیفه به جای اینکه تحت تأثیر سبوی آب قرار بگیرد، به فقر و نیازمندی مرد اعرابی توجه می‌کند و به او کمک مالی می‌کند. این اتفاق، بار دیگر فقدان هویت مرد را به او نشان می‌دهد و او را با حس حقارت و پوچی رو به رو می‌کند. در نهایت، مرد اعرابی در می‌یابد که هویت و عزت نفس واقعی، نه از طریق تأیید و تصدیق دیگران، بلکه از طریق تلاش و کوشش خود او به دست می‌آید. او تصمیم می‌گیرد که به جای اتکا به کمک دیگران، برای رهایی از فقر و بدختی تلاش کند. این داستان، به زیبایی نشان می‌دهد که چگونه فقدان هویت می‌تواند ریشه در شرایط اجتماعی و اقتصادی داشته باشد. همچنین، این داستان به ما می‌آوری می‌کند که کسب هویت و عزت نفس واقعی، نیازمند تلاش و کوشش درونی و فردی است.

چون خلیفه دید و احوالش شنید	آن سبو را پُر زر کرد و مزید
آن عرب را داد از فاقه خلاص	داد بخشش‌ها و خلعت‌های خاص
کین سبو پُر زر به دست او دهید	چون که واگردد سوی ڈجله‌ش بُرید
از ره آ بش بُود نزدیکتر	از ره خشک آمد هست و از سفر

(مولوی، ۱۳۹۹: ۲۸۵۳-۲۸۵۶)

## ۲-۱-۲-۲. زن اعرابی

در مثنوی معنوی، می‌توان فقدان زن اعرابی را از منظری روان‌کاوانه، به خصوص با تکیه بر نظریه‌های ژاک لاکان، مورد بررسی قرار داد.

### • فقدان نمادین

در ابتدای داستان، با زنی رو به رو می‌شویم که از فقر و تنگدستی گله‌مند است و شوهرش

را برای یافتن راهی برای رهایی از این وضعیت تحت فشار قرار می‌دهد. این زن، در واقع، نمادی از «نیاز» است. او فقدان «ثروت» و «امنیت» را به‌طور ملموس تجربه می‌کند و این فقدان، هستی او را تحت الشعاع قرار داده است. از دیدگاه لاکان، فقدان، امری ذاتی در وجود انسان است. ما از بدو تولد با فقدان مادر، به عنوان اولین «دیگری» مواجه می‌شویم و این فقدان، ساختار روانی ما را شکل می‌دهد. در داستان زن اعرابی، این فقدان اولیه در قالب فقدان‌های مادی و دنیوی تجلی می‌یابد.

چه کَشَد در چشم‌ها الا که پَشَم؟

هیچ مهمانی مِبا مغُرورِ ما

چشم‌ها بگشا و اندر مانگر

در دلش ظلمت، زبانش شَعَشْمِي

(همان: ۲۲۶۸-۲۲۷۱)

همچو اعمَش کو کند داروی چشم

حالِ ما این است در فقر و عنا

قطْطِ ده سال، ار ندیدی در صُور

ظاهرِ ما چون درونِ مُدَعِّمِي

#### • فقدان تمثیلی

مرد اعرابی، در پاسخ به شکایت‌های همسرش، راهی برای حل مشکل پیدا می‌کند. او تصمیم می‌گیرد که با بردن یک سبوی آب باران به نزد خلیفه، از او طلب بخشش کند. این سبو، که حاوی آبی کمیاب و ارزشمند است، نمادی از «امید» و «رهایی» از فقر تلقی می‌شود. با این حال، زمانی که مرد به شهر می‌رسد و سبو را به خلیفه نشان می‌دهد، متوجه می‌شود که خلیفه در کنار رودخانه‌ای عظیم زندگی می‌کند و به آب باران نیازی ندارد. در این لحظه، سبو به عنوان نماد «امید» و «رهایی» معنای خود را از دست می‌دهد و مرد با فقدانی عمیق‌تر روبرو می‌شود: فقدان «معنا» و «هدف».

از نظر لاکان، انسان در جست‌وجوی «معنا» و «هویت» خود، همواره به دنبال «دیگری» است که او را به رسمیت بشناسد و به او هویت ببخشد.

سَجَدَه می‌کرد از حِيَا و می‌خَمِيد

وِين عَجَبٌ تَرَ كَوْسِتَدَ آَبَ رَا

اَيْنَ چَنِين نَقَدِ دَغَلَ رَا زَوَدَ زَوَد

كَوْبُودَ از عِلْمٍ و خَوَبِي تَا به سَر

چون به کشته در نشست و دَجلَه دید

کَائِي عَجَب لَطف، آَن شَهِ وَهَاب رَا

چون پَذِيرَت از من آَن درِيَاهِ جُود

كُلِ عَالَم رَا سَبو دَان اَيْ پَسَر

کان نمی‌گنجد ز پری زیر پوست	قطرهای از جله خوبی اوست
خاک را تبانتر از افلاک کرد	گنج مخفی بُد، ز پری چاک کرد
خاک را سلطان اطلس پوش کرد	گنج مخفی بُد، ز پری، جوش کرد

#### ۱-۲-۴. ساحت نمادین و نام پدر (The symbolic order and The name of the father)

«در فرایند رشد کودک، زمانی که او زبان سخن گفتن را می‌آموزد، توهمات کودکانه‌اش فرومی‌ریزد. این تحول با شیر گرفتن کودک توسط مادر آغاز می‌شود، زیرا کودک که مادر را متعلق به خود می‌داند، از این جدایی رنج می‌برد. تلاش کودک برای بیان خواسته‌اش، یعنی من از مادر، شیر می‌خواهم، او را به سمت یادگیری زبان سوق می‌دهد. این تلاش، ورود به ساحت نمادین را رقم می‌زند؛ جایی که زبان، نظامی نمادین از معنا و دلالت است. براساس دیدگاه سوسور، زبان‌شناسان واحد زبانی را شامل دال، مدلول، و دلالت می‌دانند. در مقابل ساحت خیالی، ساحت نمادین تابع فرهنگ غالب اجتماعی است و نام پدر در آن نقش محوری دارد. پدر، نماینده قوانین و هنجارهای اجتماعی است و مانع فرهنگی برای تداوم میل به مادر ایجاد می‌کند. با ورود به ساحت نمادین، کودک در می‌یابد که وجود او از مادر متمایز است، و این آگاهی، پایه‌گذار فاعلیت ذهن و شکل‌گیری ضمیر ناخودآگاه است. فروید معتقد بود که سرکوب فقدان و ورود به ساحت نمادین، منجر به تقسیم ذهن به آگاه و ناخودآگاه می‌شود» (پاینده، ۱۳۹۹: ۴۶۵).

#### ۱-۲-۵. مرد اعرابی

در ابتدای داستان، مشاهده می‌کنیم که زن و شوهر در «مرحله خیالی» به سر می‌برند. آن‌ها در بیابان زندگی می‌کنند و از نظر مادی در تنگنا هستند. این فقر، نمادی از فقدان ساختار نمادین در زندگی آن‌هاست. زن که از این وضعیت ناراضی است، شوهرش را تشویق می‌کند تا با بردن یک سبوی آب باران به نزد خلیفه، از او کمک بگیرد. مرد اعرابی به بغداد می‌رود و سبو را به خلیفه تقدیم می‌کند. خلیفه از این هدیه ساده، بسیار خوشحال می‌شود و به مرد اعرابی ثروت و مقام می‌بخشد. این اتفاق، نقطه عطفی در زندگی مرد اعرابی است و او را از «مرحله خیالی» به «مرحله نمادین» رهنمون می‌کند. در «مرحله نمادین»، سوژه زبان را درک می‌کند و

وارد نظم اجتماعی می‌شود. مرد اعرابی با دریافت ثروت و مقام، جایگاه جدیدی در جامعه پیدا می‌کند و هویت او شکل می‌گیرد. او دیگر یک بادیه‌نشین فقیر نیست، بلکه یک فرد ثروتمند و صاحب مقام است. با این حال، این گذار از «مرحلهٔ خیالی» به «مرحلهٔ نمادین» بدون چالش نیست. مرد اعرابی در ابتدا، با دیدن رودخانهٔ دجله در بغداد شگفت‌زده می‌شود و به فقر و محرومیت خود در بیابان فکر می‌کند. این امر نشان می‌دهد که او هنوز به‌طور کامل از «مرحلهٔ خیالی» رها نشده و وابستگی‌هایی به گذشتهٔ خود دارد. درنهایت، مرد اعرابی با پذیرفتن نظم نمادین جامعه و هویت جدید خود، به آرامش می‌رسد. او درمی‌یابد که ثروت و مقام، لزوماً به معنای خوشبختی نیست و آنچه مهم‌تر است، رضایت از زندگی و قناعت است. از دیدگاه لاکان، این داستان نمادی از فرایند «تشکیل سوژه» است. سوژه در ابتدا در «مرحلهٔ خیالی» به سر می‌برد و هویتی یگانه و یکپارچه ندارد. اما با ورود به «مرحلهٔ نمادین» و درک زبان و نظم اجتماعی، هویت او شکل می‌گیرد و جایگاه خود را در جهان پیدا می‌کند.

کارِ درویشی، ورای فهم توست	سوی درویشی بمئگر سست سست
زانکه درویشان، ورای ملک و مال	روزی‌ی دارند ژرف، از ذوالجلال
حق تعالی عادل است و عادلان	کی کند استمگری بر یدلان؟
آن یکی را نعمت و کالا دهند	وین دگر را بر سرِ آتش نهند
آتشش سوزد که دارد این گمان	بر خدای خالقِ هر دو جهان
فقر، فخری از گزاره از و مجاز	نی هزاران عز، پنهان است و ناز

(مولوی، ۱۳۹۹: ۲۳۵۲-۲۳۵۷)

## ۲-۴-۱-۲. زن اعرابی

در این داستان، زن اعرابی نقشی نمادین ایفا می‌کند که می‌توان آن را از منظری روانکاویه، با استفاده از نظریه‌های ژاک لاکان، مورد بررسی قرار داد.

### • زن بهمثابهٔ حقیقتی نامتناهی

از دیدگاه لاکان این حقیقت حوزه‌ای از واقعیت است که درک و نمادسازی آن ناممکن است. این حوزه، بی‌نظم، آشفته و خارج از زبان و نظم نمادین قرار دارد. زن اعرابی در این

داستان می‌تواند نمادی از این حقیق نامتناهی باشد. او با اعتراضات و شکایات خود، مرد را با فقدان و ناکافی بودن نظم نمادین در زندگی‌شان رو به رو می‌کند.

لیک مارا قحطِ نان بر ظاهرست  
مدعی را قحطِ جان، اندر سِر است  
(همان: ۲۲۸۶)

#### • زن بهمثابهٔ دیگری مطلق

در نظریهٔ لakan، «دیگری» موضوعی است که «سوژهٔ خود را در آن بازمی‌شناسد. اما «دیگری مطلق» آن دیگری بی‌نقص و دست‌نیافتی است که همواره از دسترس سوژهٔ خارج می‌ماند. زن اعرابی در این داستان می‌تواند نمادی از این دیگری مطلق باشد. او با نیازها و خواسته‌های سیری‌ناپذیر خود، مرد را با حس فقدان و ناکامل بودن مواجه می‌کند.

#### • زن بهمثابهٔ آینه

زن در این داستان، همچون آینه‌ای عمل می‌کند که مرد را با واقعیت وجودی خود رو به رو می‌کند. او با انتقادات و اعتراضات خود، نقاب‌های فربینده‌ای را که مرد بر روی واقعیت فقر و تهیdestی خود کشیده است، کنار می‌زند و او را با خویشتن واقعی اش مواجه می‌کند.

من فسونِ تو نخواهم خورد بیش	زن بر او زد بانگ، کای ناموس کیش
رو سخن از، کبرُ وزَ خوت مگو	تُرهات از دعوی و دعوت مگو
کار و حالِ خود بین و شرم دار	چند حرفِ طُمُطُراق و کار و بار؟
روز، سرد و برف و آنگه جامه تر	کبر، زشت و از گدایان زشتتر
ای تو را خانه چو بیت‌العنکبوت	چند دعوی و دم و بادِ بروت

(همان: ۲۳۱۵-۲۳۱۹)

#### • زن بهمثابهٔ محرک تحول

درنهایت، زن در این داستان نقشی محرک ایفا می‌کند و مرد را به‌سوی تحول و دگرگونی سوق می‌دهد. اعتراضات و شکایات او، مرد را وادار به تفکر و یافتن راه حلی برای مشکلاتشان می‌کند. بنابراین، مرد با بردن سبوی آب باران نزد خلیفه، گامی در جهت بهبود وضعیت زندگی خود و خانواده‌اش برمی‌دارد.

هرچه گویی، من تو را فرمان برم  
در بد و نیک‌آمد آن نگرم  
در وجودِ تو شوم من مُعَدِّم  
چون مُحِبِّم، حُبِّ یعمی وَ يصِّم  
(همان: ۲۶۴۵-۲۶۴۴)

### ۲-۱-۵. ابڑه دیگری کوچک (Object Petit a)

«لاکان، روان‌کاو مشهور، مفهوم ابڑه دیگری کوچک را برای توصیف اولین فقدان در زندگی کودک معرفی می‌کند؛ جدایی از مادر. کودک در ابتدا خود را با مادرش یکی می‌پندارد، اما با ورود به دنیای زبان و نمادها، این وحدت از بین می‌رود. کلمه مادر نمادی از این دوگانگی است، زیرا کودک زمانی به آن نیاز پیدا می‌کند که درک می‌کند مادر و خود او دو موجود جدا از هم هستند. این لحظه‌ای است که کودک به زبان می‌آید و از مرحله آینه عبور می‌کند. لاکان معتقد است که زبان، با وجود نقش مهمش در شناخت جهان، منجر به احساس فقدان می‌شود. ابڑه دیگری کوچک به رابطه شخصی و خیالی کودک با مادر اشاره دارد، در مقابل دیگری بزرگ که جامعه و قوانین اجتماعی را شامل می‌شود. هرچیزی که یادآور وحدت اولیه با مادر باشد، بخشی از ابڑه دیگری کوچک است و دروازه‌ای به حیات روانی مستقل فرد محسوب می‌شود» (پاینده، ۱۳۹۹: ۴۷۱).

### ۲-۱-۶. مرد اعرابی

«ابڑه دیگری کوچک» همیشه یک چیز مادی نیست و می‌تواند یک شخص، یک ایده یا یک احساس باشد. این ابڑه مظہر فقدان و نقصان در وجود انسان است و میل انسان در واقع میل به کامل شدن و رفع فقدان است. «زن» به عنوان «ابڑه دیگری کوچک» میل و اشتیاق مرد اعرابی را برای ثروت، مقام و قدرت برمی‌انگیزد. مرد اعرابی در تلاش برای به دست آوردن ابڑه دیگری کوچک (زن) به نام پدر (خلیفه) وابستگی پیدا می‌کند.

پاک برخیزند از مجھ و خویش	گفت زن: صدق آن بُود کز بود خویش
مُلکت و سرمايه و اسبابِ تو	آبِ باران است مارا در سبو
هدیه ساز و پیش شاهنشاه شو	این سبوی آب را بردار و رُو
در مفازه هیچ به، زین آب نیست	گو که ما را غیر این آسباب نیست

گر خزینه‌اش پُر زرست و گوهر است  
این چنین آبیش نیابد، نادر است  
(مولوی، ۱۳۹۹: ۲۷۰۳-۲۷۰۷)

## ۲-۱-۵-۲. زن اعرابی

زن در این داستان، در جست‌وجوی هویت خود در ساحت خیالی است و تلاش می‌کند با جلب توجه مرد به عنوان «ابره دیگری کوچک» به هویت ایدئال خود دست یابد. از منظر لakan «ابره کوچک» نقشی اساسی در شکل‌گیری هویت و میل انسان ایفا می‌کند. این ابره که می‌تواند هرچیزی باشد، از یک شیء ملموس گرفته تا یک ایده یا مفهوم، نمادی از فقدان و تمایل انسان به کامل شدن است. در این داستان، سبوی آب به عنوان ابره کوچک زن عمل می‌کند. زن که در فقر و تنگدستی به سر می‌برد، سبو را تنها دارایی بالرزش خود می‌داند. او امیدوار است که با بردن این سبو برای خلیفه، توجه او را جلب کند و زندگی خود و شوهرش را دگرگون سازد. از دیدگاه لakan، سبو نمادی از فقدان «داشتن» برای زن است. «سبو» به عنوان ابره مورد نظر، نقشی کلیدی در این داستان ایفا می‌کند.

### ۱. فقدان و عطش

در ابتدای داستان، زوج عرب با فقدان و کمبود آب مواجه‌اند. این فقدان، نمادی از فقدان‌های بنیادی‌تر در وجود انسان، مانند فقدان امر مطلق و فقدان هویت کامل است. زن به عنوان «من» در این فقدان غوطه‌ور است و به‌دلیل راهی برای جبران آن می‌گردد.

### ۲. سبو: وعده سیری و التیام

سبو به مثابه ابره کوچک دیگری، حامل وعده سیری و التیام این فقدان‌هاست. زن با جمع‌آوری آب باران در سبو، امیدی برای رهایی از تنگی‌ای موجود می‌بیند. سبو در اینجا نقشی مشابه «پستان مادر» را ایفا می‌کند که می‌تواند عطش «من» را سیراب کند.

### ۳. سفر به سوی خلیفه

مرد عرب با سبو راهی سفر به سوی خلیفه می‌شود. این سفر، نمادی از سفری درون روانی به سوی «دیگری بزرگ» یا همان «نمادین» در نظریه لakan است. در این روایت، خلیفه به عنوان حاکم مطلق، نماد قدرت و دانش برتر است و زن با اهدای سبو، در جست‌وجوی

پذیرش و تأیید ازسوی این قدرت برتر است. این عمل، تلاش زن برای کسب مشروعيت و ارزش ازسوی دیگری قدرتمند است.

#### ۴. عطیه و به رسمیت شناختن

تقدیم سبو به خلیفه، نمادی از موهبت و بخشش است که در این روایت بهزیبایی به تصویر کشیده شده است. او در دنیایی زندگی می‌کند که در آن ثروت و قدرت حرف اول را می‌زند، و او از هر دوی این‌ها محروم است. سبو برای او، امیدی برای رهایی از این فقدان و دستیابی به «داشتن» است. با این حال، لakan معتقد است که ابته کوچک هرگز نمی‌تواند فقدان را به طور کامل جبران کند. سبو درنهایت فقط یک شیء است و نمی‌تواند جای خالی عشق، امنیت و ثبات را در زندگی زن پر کند. علاوه بر این، می‌توان سبو را از منظری دیگر نیز مورد بررسی قرار داد: سبو حاوی آب باران است که در بیان مایهٔ حیات و بقاست. از این نظر، سبو نمادی از «مادر» نیز می‌تواند باشد. زن با بردن سبو برای خلیفه، گویی در حال طلب کمک از یک قدرت برتر مادری است تا او را از سختی‌ها و مصیبت‌های زندگی نجات دهد. زن به عنوان آموزگاری سازنده و راهبر عمل می‌کند و منشأ بروز رفتارهایی می‌شود که متنه‌ی به سعادت و خوشبختی می‌گردد. موضوع کشمکش در این داستان، یک زن و تداعی‌ها و گفته‌های اوست که می‌تواند ریشه در روان انسان داشته باشد؛ تصویری از تجربه‌های عمر گذشته در روان انسان است. اولین تداعی‌وی این است که مرد را از وجود خلیفه کردگار و

یا به عبارتی دیگر، شاهی بخشنده آگاه کرد:

عالی زو روشنایی یافته است	گفت زن یک آفتایی تافه است
شهر بغداد است از وی چون بهار	نایب رحمان خلیفه کردگار
سوی هر ادیبر تا کی می‌روی	گر پیوندی بدان شه، شه شوی
(همان: ۲۶۸۶-۲۶۸۴)	

دومین تداعی زن این است که راه رسیدن به خلیفه را به مرد درویش آموخت. مهم‌ترین آموزهٔ زن این بود که به مرد آموخت که وجود خویش را به‌کلی فراموش کند و جهان خودی را از میان بردارد، زیرا همین مسئله مانع رسیدن او به شناخت حقیقی و معرفت واقعی شده

بود. در واقع این جوانب شامل امیال و خواسته‌ها و تجاری است که انسان باید آن‌ها را بشناسد و از آن‌ها دوری کند که این‌ها را نفس و طمع می‌نمایند.

گفت زن: صدق آن بود کز بود خویش      پاک خیزید از مجھوود خویش  
(همان: ۲۷۰۳)

سومین تداعی این است که راه رسیدن به خلیفه را به مردی که مسافر سفر خودآگاهی بود، آموخت. در این داستان نمادین، آوردن آب در ظرف سفالی، نماد تلاش انسان در مسیر کمال است. سفر، راهی است برای کشف و آشکارسازی محتويات ناخودآگاه و انتقال آن به آگاهی. این روند، در واقع کلید دستیابی به درک عمیق‌تر و شناخت خود است.

آب باران است مارا در سبو	ملکت و سرمایه و اسباب تو
این سبوی آب را بردار رو	هدیه ساز و پیش شاهنشاه شو
گو که ما را غیر این اسباب نیست	در مفازه هیچ به، زین آب نیست
گر خزینه‌ش پر زrst و گوهر است	این چنین آبش نیابد نادر است

(همان: ۲۷۰۷-۲۷۰۴)

آب در این داستان همان معرفتی است که خداوند متعال به انسان بخشیده است تا به یاری آن بتواند به حقیقت دست یابد.

### ۶-۲-۱. حیث واقع (The Real)

«حیث واقع» در روان‌کاوی لاکانی، جنبه‌ای اساسی از ذهن انسان است که در تضاد با واقعیت روزمره قرار دارد. این مفهوم، جنبه‌ای از وجود انسان است که فراتر از درک معمول ما از واقعیت است و به حوزه‌ای از تجربه اشاره دارد که در آن، واقعیت به‌شکل غیرمنتظره و غافلگیرکننده‌ای آشکار می‌شود. حیث واقع، جنبه‌ای تغییرناپذیر و عمیقاً تأثیرگذار است که می‌تواند فرد را در حیرت و وحشت فربودد. این مفهوم، قلمرویی فراتر از نمادها و نشانه‌های آشنای است و با ورود به آن، فرد با بیگانگی و ناشناخته‌هایی روبرو می‌شود که می‌تواند هراس آور باشد. در واقع، حیث واقع، جنبه‌ای از روان است که در تضاد با درک معمول ما از واقعیت قرار دارد و هنگام مواجهه با آن، انسان به قلمرویی ناشناخته و عمیقاً تأثیرگذار قدم می‌گذارد» (موللی، ۱۳۸۷: ۲۷۳-۲۷۴).

واقعیت، چیزی فراتر از ایدئولوژی‌های اجتماعی

است، در ورای زبان و گفتمان قرار دارد. تجربه‌ای عمیق و گذرا از مواجهه با این واقعیت، گاهی اوقات در لحظاتی از بحران و افسردگی رخ می‌دهد، زمانی که فرد درک می‌کند ارزش‌های اجتماعی و نظام‌های اعتقادی حاکم، ساختگی و بی‌معنا هستند. این لحظات، که لakan آن را ضایعهٔ حیث واقع می‌نامد، موجب آشتفتگی و اضطراب می‌شود؛ زیرا فرد درمی‌یابد که زبان و گفتمان، مانع برای درک واقعیت‌های پنهان شده در پس آن‌هاست. این تجربه، کلام را ناقص و نامفهوم جلوه می‌دهد؛ زیرا زبان قادر به بیان تمام واقعیت نیست (ر.ک: پاینده، ۱۳۹۹: ۴۷۲).

## ۱-۲-۶-۱. مرد اعرابی

در داستان مرد اعرابی، می‌توان ردپای مفاهیم لakanی را به‌وضوح مشاهده کرد. مرد اعرابی که در فقر و تهی‌دستی به سر می‌برد، از فقدان هویت و جایگاه رنج می‌برد. او در جست‌وجوی «من» واقعی و ارزشمند، راهی دربار خلیفه می‌شود تا با تقدیم هدیه‌ای خاص (آب باران در سبو) توجه او را جلب کند و از این طریق، هویتی نو برای خود کسب نماید. انتخاب آب باران به عنوان هدیه، از ظرافت‌های داستان است. آب باران، مایه‌ای حیاتی و ارزشمند است که از آسمان، به عنوان نمادی از امر متعالی، نازل می‌شود.

**آبِ شیرین و سبوی سبز و نو ز آبِ بارانی که جمع آمد به گو**

(مولوی، ۱۳۹۹: ۲۸۱۷)

مرد اعرابی با تقدیم این هدیه، گویی در حال طلب هویت و ارزشی الهی برای خود است؛ اما خلیفه به جای آنکه تحت تأثیر این هدیه قرار گیرد، به مرد اعرابی انعام می‌بخشد و او را با دست پر روانه می‌کند. این اتفاق، نمادی از ناکامی مرد اعرابی در کسب هویت مطلوب از طریق دیگری است. او همچنان در جست‌وجوی «من» واقعی خود باقی می‌ماند؛ «منی» که فراتر از فقر و نیازهای مادی باشد. در ادامه داستان، مرد اعرابی با مشاهده رودخانه دجله، به پوچی تلاش خود پی می‌برد. او درمی‌یابد که درحالی به‌دبال آبی ناب و ارزشمند برای جلب توجه خلیفه بوده که در تمام طول مسیر، از کنار منبعی عظیم و بی‌کران از آب (رودخانه دجله) عبور کرده است. این لحظه، نقطه عطفی در داستان است. مرد اعرابی به پوچی هویت کاذبی که در جست‌وجوی آن بوده بی می‌برد و درمی‌یابد که «من» واقعی او،

در درون خود او و در ارتباط با طبیعت و فطرت الهی نهفته است. از این منظر، می‌توان داستان را به مثابه سفری درونی برای یافتن هویت و معنای زندگی تفسیر کرد؛ سفری که با فقدان و جدایی آغاز می‌شود، اما درنهایت به کشف «من» واقعی و اصیل ختم می‌شود.

آن سبو را پُر زر کرد و مزید	چون خلیفه دید و احوالش شنید
داد بخشش‌ها و خلعت‌های خاص	آن عرب را داد از فاقه خلاص
چونکه واگردد سوی دجله‌ش بَرید	کین سبو پُر زر به دست او دهید
از ره آ بش بُسَوَّد نزدیک‌تر	از ره خشک آمد هست و از سفر
سَجده می‌کرد از حیا و می‌خميد	چون به کشتی در نشست و دجله دید
وین عجب‌تر کو سِتَّد آن آب را	کای عجب لطف، آن شَهِ وهاب را
این چین نقدِ دَغَل را زود زود	چون پذیرفت از من آن دریای جُود
کو بُود از علم و خوبی تا به سر	گُلِ عالم را سبو دان ای پسر
کآن نمی‌گنجد ز پُری زیر پوست	قطره‌ای از دجلة خوبی اوست
خاک را تابانتر از افلات کرد	گنجِ مخفی بُد، ز پُری چاک کرد
آن سبو را او فنا کردی فنا	ور بدیدی شاخی از دجلة خدا

(همان، ۲۸۵۳-۲۸۶۴)

## ۲-۱-۲. زن اعرابی

زن اعرابی در این داستان نقشی کلیدی در روند داستان و انتقال مفاهیم عمیق عرفانی و روان‌شناسخی ایفا می‌کند. زن اعرابی، فراتر از یک شخصیت داستانی، نمادی از بسیاری از انسان‌ها در جست‌وجوی هویت و معنا در دنیاپری پر از فقدان و تنافق است. داستان او، تلنگری به خواننده می‌زند تا به ماهیت «من» خود، وابستگی‌هایش به «دیگری» و جست‌وجوی معنای حقیقی زندگی در ورای ظواهر فریبنده دنیا پردازد. در این داستان، زن نقش محوری و پیچیده‌ای دارد و به عنوان شخصیتی فعال و قدرتمند به تصویر کشیده شده است. از یکسو، زنی شاکی و ناراضی است که از وضعیت فقر و تنگدستی خود و خانواده اش رنج می‌برد و به همین خاطر به شوهرش معرض است و او را سرزنش می‌کند.

حال ما این است در فقر و غنا هیچ مهمانی می‌ما فخر و رما

**قططِ ده سال، ار ندیدی در صُور  
چشم‌ها بگشا و اندر مانگر**  
(همان: ۲۲۶۹-۲۲۷۰)

ازسوی دیگر، زن باهوش و عمل‌گر است. او برای حل مشکل فقر، راه حلی خلاقانه ارائه می‌دهد و با شجاعت و پشتکار آن را به اجرا می‌گذارد. زن با هوش و ذکاوت شوهرش را به چالش می‌کشد و او را به فکر کردن و ادار می‌کند و درنهایت، الهام بخش شوهرش می‌شود تا زندگی خود را تغییر دهد.

عینِ هر بی‌آلتنی، آلت شود  
کار در بی‌آلتنی و پستی است  
تانه من بی‌آلتنی پیدا کنم؟  
تمارا حمی کند در مُفلسی  
وانما، تارحم آرد شاهِ شَنگ  
نزدِ آن قاضی القضاه آن، جَرح شد  
تابتَبَدَ نور او بی‌قال او  
(همان: ۲۶۹۶-۲۷۰۲)

گفت: چون شاهِ کَرم میدان رود  
زانکه آلت دعوی است و هستی است  
گفت: کی بی‌آلتنی سودا کنم  
پس گواهی بایدم بر مُفلسی  
تو گواهی غیر گفت و گو و رنگ  
کین گواهی که ز گفت و رنگ بُد  
صدق می‌خواهد گواهِ حال او

### ۳. نتیجه‌گیری

در ابتدای داستان، شاهد دو مولفه لakanی یعنی ساحت خیالی و مرحله آینه‌ایم. زمانی که اعرابی به همسر خود به چشم یک شء کامل و ایدئال می‌نگرد، این نگاه، نمایانگر مرحله آینه در نظریه لakan است؛ جایی که کودک خود را در آینه می‌بیند و تصویری کامل و یکپارچه از خود شکل می‌دهد. اعرابی نیز همسر خود را به عنوان تکمیل کننده خود و رفع کننده تمام کمبودهایش می‌بیند. این تصویر خیالی و ایدئال از همسر، درنهایت به نامیدی و سرخوردگی منجر می‌شود. با پیشرفت داستان شاهد نمود فقدان و ساحت نمادین هستیم. اعرابی متوجه می‌شود که همسرش نیز مانند او، موجودی ناقص و دارای محدودیت است. این کشف، احساس فقدان و نامیدی را در او تشید می‌کند. در اینجا، مفهوم ساحت نمادین یا نام پدر مطرح می‌شود. نام پدر نماد قانون، ممنوعیت و ورود به دنیای نمادین است. اعرابی با فهمیدن ناقص بودن همسرش، به این واقعیت تلحظ پی می‌برد که هیچ انسانی نمی‌تواند به تنها یی و بدون دیگری به خوشبختی برسد. همسر اعرابی در این داستان، به عنوان ابڑه دیگری کوچک عمل می‌کند. ابڑه دیگری کوچک، آن چیزی است که کودک برای پر کردن احساس

فقدان خود به آن نیاز دارد. در ابتدا همسر برای اعرابی این نقش را ایفا می‌کند، اما با گذشت زمان، این ابزه دیگر نمی‌تواند نیازهای او را برطرف کند. درنهایت، اعرابی با روبه‌رو شدن با حیث واقع، یعنی واقعیت تلخ زندگی و محدودیت‌های آن، به تحولی درونی دست می‌یابد.

### منابع

۱. پاینده، حسین. (۱۳۹۹). *نظريه و نقد ادبی: درسنامه‌ای میان‌رشته‌ای*. تهران: سمت.
۲. تابانفر، عباس و رسمی، سکینه. (۱۳۹۷). *تحلیل داستان اعرابی درویش و همسر او در مثنوی براساس نظریه مثبت‌گرای مارتین سلیگمن*. *پژوهش‌های ادبیات تطبیقی*, ۶ (۳)، ۴۴-۲۳.
۳. حبیب، م.آ.ر. (۱۳۹۶). *نقد ادبی مدرن و نظریه*. ترجمه صحراء طاووسی. تهران: نگاه معاصر.
۴. زمانی، کریم. (۱۳۹۹). *شرح جامع مثنوی معنوی*. دفتر اول. تهران: اطلاعات.
۵. غلامحسین‌زاده، غلامحسین، طاهری، قدرت‌الله و رجبی، زهرا. (۱۳۸۶). بررسی عنصر زمان در روایت با تأکید بر حکایت اعرابی درویش در مثنوی. *پژوهش‌های ادبی*، شماره ۱۶، ۲۱۷-۱۹۹.
۶. قاسمی‌فرد، حسین و سیدی، سید حسن. (۱۳۹۸). بررسی لحن روایت در داستان اعرابی درویش و ماجراهی زن با او؛ بر پایه نظریه ژرار ژانت. *جستارنامه ادبیات تطبیقی*، شماره ۶، ۶۰-۴۸.
۷. کاملی، رضا. (۱۳۹۶). *سیمای الهی زن در مثنوی: با نگاهی به حکایت اعرابی درویش و ماجراهی او با همسرش*. تهران: نامه مهر.
۸. کلیگز، مری. (۱۳۸۸). *درس‌نامه نظریه ادبی*. به کوشش جلال سخنور و سعید سبزیان. تهران: اختران.
۹. محجوب، فرشته. (۱۴۰۰). کاربست نظریه مایکل ریفاتر در خوانش و مقایسه حکایت خلیفه و اعرابی مولوی و مصیبت‌نامه عطار. *فنون ادبی*، ۱۳ (۲)، ۱۲۵-۱۴۸.
۱۰. موللی، کرامت. (۱۳۸۷). *مبانی روان‌کاوی لakan*. تهران: نشر نی.
۱۱. مولوی، جلال‌الدین محمد. (۱۳۹۹) *مثنوی معنوی*. تهران: زوار.